

Kto może złożyć wniosek

Może Pan/Pani kwalifikować się do zwolnienia przysługującego niepełnosprawnym właścicielom domów (Disabled Homeowners' Exemption, DHE), jeśli łączny roczny dochód właścicieli nieruchomości i ich małżonków wynosi 58 399 USD lub mniej, a wszyscy właściciele są osobami niepełnosprawnymi. (Jeśli właścicielami są małżonkowie lub rodzeństwo, tylko jedno z nich musi być osobą niepełnosprawną). Z pewnymi wyjątkami, nieruchomość musi być głównym miejscem zamieszkania wszystkich właścicieli.

Termin: 15 marca. (Jeśli 15 marca wypada w weekend lub święto, termin upływa następnego dnia roboczego).

Jak uzyskać pomoc: należy odwiedzić stronę www.nyc.gov/contactpropexemptions lub zadzwonić pod numer 311.

Jak złożyć wniosek

Należy przesłać wszystkie poniższe dokumenty:

- ☐ Wypełniony wniosek
- ☐ Zaświadczenie o niepełnosprawności i potwierdzenie dochodu, jak opisano w „Części 5: Wymagane dokumenty”.
- ☐ Wszelkie inne wymagane dokumenty wymienione w „Części 6: Dodatkowe dokumenty”.

Wniosek i dokumenty należy wysłać na adres:

New York City Department of Finance, Homeowner Tax Benefits, P.O. Box 311, Maplewood, NJ 07040-0311

Część 1: Dane nieruchomości

DZIELNICA:	PRZECZNICA:	DZIAŁKA:
ULICA:		NUMER MIESZKANIA:
MIASTO:	STAN:	KOD POCZTOWY:
ADRES KORESPONDENCYJNY (JEŚLI INNY NIŻ ADRES NIERUCHOMOŚCI):		
IMIĘ I NAZWISKO OSOBY DO KONTAKTU:	NR TELEFONU:	ADRES E-MAIL:

Typ nieruchomości:

☐ Kondominium ☐ Spółdzielnia ☐ Dom: od 1-rodzinnego do 3-rodzinnego ☐ Dom rodzinny 4+ lub inny

Jeśli Pana/Pani dom posiada cztery lub więcej mieszkań, należy wprowadzić % powierzchni, która jest używana jako Pana/Pani główne miejsce zamieszkania: _____%

Czy jakkolwiek część nieruchomości jest wykorzystywana do celów komercyjnych? ☐ Tak ☐ Nie
Jeśli tak, należy wprowadzić procent wykorzystywany do celów komercyjnych _____%

Czy nieruchomość została przekazana w zarząd powierniczy, w tym zarząd powierniczy na specjalne potrzeby? ☐ Tak ☐ Nie	Czy otrzymał(a) Pan/Pani tę nieruchomość w testamencie? ☐ Tak ☐ Nie
Czy na nieruchomości ustanowione jest prawo dożywotniego użytkowania? ☐ Tak ☐ Nie	Czy dziecko (w tym najemcy) mieszka w nieruchomości i uczęszcza do szkoły publicznej w klasie od przedszkolnej do 12? ☐ Tak ☐ Nie

Czy którykolwiek z właścicieli nieruchomości ma niepełnosprawnego najemcę, którego umowa najmu zapewnia mu dożywotni udział w nieruchomości? ☐ Tak ☐ Nie

Jeśli tak, należy podać imię i nazwisko oraz numer ubezpieczenia społecznego (Social Security Number, SSN) niepełnosprawnego najemcy.

Imię i nazwisko: _____

SSN: _____

Część 2: Informacje o właścicielu(-ach)

Należy wymienić wszystkich właścicieli zgodnie z aktem notarialnym lub zaświadczeniem o udziałach

IMIĘ I NAZWISKO WŁAŚCIELA	DATA URODZENIA	SSN LUB NUMER IDENTYFIKACJI PODATKOWEJ (INDIVIDUAL TAXPAYER IDENTIFICATION NUMBER, ITIN)	NR TELEFONU:
1			
2			
3			
4			

Należy zaznaczyć pola poniżej, jeśli:

- Jest Pan/Pani osobą z niepełnosprawnością. ☐ Właściciel 1 ☐ Właściciel 2 ☐ Właściciel 3 ☐ Właściciel 4
- Ta nieruchomość jest Pana/Pani głównym miejscem zamieszkania. ☐ Właściciel 1 ☐ Właściciel 2 ☐ Właściciel 3 ☐ Właściciel 4
- Jest Pan/Pani w związku małżeńskim z innym właścicielem nieruchomości. ☐ Właściciel 1 ☐ Właściciel 2 ☐ Właściciel 3 ☐ Właściciel 4
- Jest Pan/Pani bratem/siostrą innego właściciela nieruchomości. ☐ Właściciel 1 ☐ Właściciel 2 ☐ Właściciel 3 ☐ Właściciel 4
- Posiada Pan/Pani dodatkowe nieruchomości. ☐ Właściciel 1 ☐ Właściciel 2 ☐ Właściciel 3 ☐ Właściciel 4

☐ Należy zaznaczyć to pole, jeśli krewny lub opiekun jest odpowiedzialny za sprawy właściciela. Należy załączyć informacje wymagane w tej części dla krewnego lub opiekuna.

Czy ktokolwiek w Pana/Pani gospodarstwie domowym kiedykolwiek służył lub obecnie służy w Amerykańskich Siłach Zbrojnych (U.S Armed Forces), Gwardii Narodowej (National Guard) lub służbach rezerwowych (Reserves)? Prosimy wybrać właściwą odpowiedź / właściwe odpowiedzi:

☐ Ja ☐ Małżonek(-ka)/partner(ka) ☐ Dziecko ☐ Inna osoba (należy podać) _____

Część 3: Dochód

Należy oszacować całkowity łączny roczny dochód wszystkich właścicieli i ich małżonków za rok poprzedzający ostatni rok. Można skorzystać z danych z federalnego lub stanowego zeznania podatkowego lub dodać dochód ze źródeł opisanych w części 5.

W tym polu należy wpisać numer ►

USD

Część 4: Certyfikat (wszyscy właściciele muszą go podpisać).

Oświadczam, że wszystkie informacje podane w niniejszym wniosku są prawdziwe i poprawne zgodnie z moją najlepszą wiedzą. Oświadczam, że nie korzystam ze zwolnienia z podatku od nieruchomości w żadnej innej posiadanej przeze mnie nieruchomości, w tym nieruchomości poza miastem Nowy Jork.

Rozumiem, że informacje te podlegają weryfikacji i że jeśli Departament Finansów (Department of Finance) stwierdzi, że złożyłem(-am) fałszywe oświadczenia, mogę stracić przyszłe świadczenia i mogę zostać obciążony(-a) wszystkimi obowiązującymi opłatami i karami. Rozumiem, że jestem zobowiązany(-a) do powiadomienia Departamentu Finansów o wszelkich zmianach, które mogą mieć wpływ na moje uprawnienia do tego świadczenia. Rozumiem, że mój dochód podlega weryfikacji przez Departament Finansów.

Imię i nazwisko	Podpis	Data

Część 5: Wymagane dokumenty

Dokument potwierdzający status osoby z niepełnosprawnością

Należy dostarczyć kopię jednego z poniższych dokumentów w przypadku każdego właściciela.

Pismo o przyznaniu niepełnosprawności od Administracji Ubezpieczeń Społecznych, Komisji ds. Emerytur Kolejowych lub Usług Poczтовых w USA; zaświadczenie od Komisji Stanu Nowy Jork ds. Osób Niewidomych; zarządzenie przewodniczącego Komisji ds. Odszkodowań Pracowniczych określające przyznanie odszkodowania za trwałą całkowitą niepełnosprawność lub trwałą częściową niepełnosprawność; lub pismo Administracji ds. Weteranów stwierdzające uprawnienie do renty inwalidzkiej dla weteranów.

Potwierdzenie dochodu

Należy dostarczyć kopię następujących dokumentów w przypadku wszystkich właścicieli i ich małżonków za rok 2023.

- Federalne lub stanowe zeznania podatkowe ze wszystkimi załącznikami i formularzami 1099. Jeśli otrzymał(a) Pan/Pani wypłaty na indywidualne konto emerytalne (Individual Retirement Arrangement, IRA) lub wypłaty z indywidualnego funduszu emerytalnego, może Pan/Pani odliczyć podlegającą opodatkowaniu kwotę od skorygowanego dochodu brutto w celu ustalenia uprawnienia do świadczeń. Prosimy o dołączenie wszelkiej stosownej dokumentacji, w tym między innymi formularzy 1099-R
- W przypadku właścicieli lub małżonków, którzy nie złożyli federalnego lub stanowego zeznania podatkowego, prosimy o przedłożenie kopii wszystkich źródeł dochodu, w tym wymienionych poniżej:
 - ▶ wynagrodzenia;
 - ▶ zasiłki dla bezrobotnych;
 - ▶ świadczenia z ubezpieczenia społecznego;
 - ▶ płatności z tytułu ubezpieczenia społecznego (Social Security Insurance, SSI);
 - ▶ płatności z tytułu ubezpieczenia społecznego (Social Security Insurance, SSI);
 - ▶ wypłaty emerytur;
 - ▶ wypłaty na IRA
 - ▶ dochody z emerytury;
 - ▶ zyski kapitałowe;
 - ▶ dochód z działalności gospodarczej;
 - ▶ odszkodowanie dla pracowników;
 - ▶ dochód z wynajmu;
 - ▶ odsetki.

Część 6: Dodatkowe dokumenty (prosimy przestać wszystkie odpowiednie).

Jeśli nieruchomość została przekazana w zarząd powierniczy, w tym zarząd powierniczy na specjalne potrzeby:

Należy przestać kopię całej umowy powierniczej.

Jeśli nieruchomość została zapisana właścicielowi w testamencie:

Należy przedłożyć kopię testamentu lub nakazu sądowego.

Jeśli właściciel wymieniony w akcie notarialnym nie żyje:

Należy przestać kopię aktu zgonu.

Jeśli właściciel mieszka w pełnym wymiarze godzin w ośrodku opieki zdrowotnej:

Należy przestać oficjalne pismo z placówki, które zawiera koszt opieki za dany rok dochodowy.

Jeśli właściciel posiada dodatkowe nieruchomości (w Nowym Jorku lub gdzie indziej):

W przypadku każdej nieruchomości należy podać następujące informacje: adres, numer dzielnicy-przecznicy-działki oraz wszelkie zwolnienia podatkowe, z których korzysta nieruchomość.

Jeśli właściciel wymieniony w akcie notarialnym mieszka gdzie indziej:

Należy przedstawić pełną dokumentację prawną rozvodu, separacji lub porzucenia.

Jeśli na nieruchomości zostało ustanowione dożywotnie użytkowanie lub jeśli właściciel nieruchomości ma niepełnosprawnego najemcę, którego umowa najmu zapewnia mu dożywotni udział w nieruchomości:

Należy przestać kopię dokumentacji dożywotniego użytkowania lub dożywotniego udziału w nieruchomości.

* Aby ubiegać się o zwolnienie z podatku od nieruchomości, należy podać swój numer ubezpieczenia społecznego lub ITIN, jeśli posiada się taki numer. Prosimy o podanie tych informacji, aby upewnić się, że nasze rejestry są dokładne i że zostały podane poprawne informacje. Nasze prawo do żądania tych informacji zostało opisane w sekcji 11-102.1 Kodeksu Administracyjnego.

Jeśli ze względu na niepełnosprawność potrzebuje Pan/Pani udogodnień, aby ubiegać się o usługę lub uczestniczyć w programie oferowanym przez Departament Finansów, należy skontaktować się z pracownikiem ds. obsługi osób niepełnosprawnych pod adresem www.nyc.gov/contactdofeeo lub dzwoniąc pod numer 311.